

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES - AFRIKA.
OFFICIAL GAZETTE



UITGAWE OP GESAG.

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

1/- Dinsdag, 4 Desember 1956

WINDHOEK

Tuesday, 4th December, 1956

No. 2047.

INHOUD

CONTENTS

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:—

No. 2083 (Unie). Invoerbeheer: Beperkte Lys . . .	1308
No. 2084 (Unie). Invoerbeheer: Voorkeurlys . . .	1316
No. 2085 (Unie). Invoerbeheer: Permitte . . .	1319
No. 2086 (Unie). Invoerbeheer: Spesiale Permitte . . .	1320

ALGEMENE KENNISGEWINGS:—

No. 1229 (Unie). Invoerbeheer: Landbouwerktuie ens. . .	1321
No. 1230 (Unie). Invoer van Grondstowwe, Verbruikbare Goedere en Onderhoudsreserwedele . . .	1323

Bladsy.

Page

GOVERNMENT NOTICES:—

No. 2083 (Union). Import Control: Restricted List . . .	1308
No. 2084 (Union). Import Control: Priorities List . . .	1316
No. 2085 (Union). Import Control: Permits . . .	1319
No. 2086 (Union). Import Control: Special Permits . . .	1320

GENERAL NOTICES:—

No. 1229 (Union). Import Control: Agricultural Implements etc. . .	1321
No. 1230 (Union). Importation of Raw Materials, Consumable Stores and Maintenance Spares . . .	1323

Goewermenskennisgewings.

Government Notices.

Die volgende Goewermenskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. NESER,

Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

The following Government Notices are published for general information.

J. NESER,

Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 2083 (Unie).]

[9 November 1956.

No. 2083 (Union).]

[9 November, 1956.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.
INVOERBEHEER.

Ek, Albertus Johannes Roux van Rhijn, in my hoedanigheid van Minister van Ekonomiese Sake, en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Oorlogsmatreël No. 146 van 1942, soos gewysig, gelees met Oorlogsmatreël No. 75 van 1945, gelas hierby soos volg:—

- In hierdie regulasies beteken —
 - „goedere”, alle artikels, ware, handelsware, diere, voorwerpe of dinge;
 - „Unie”, die Unie van Suid-Afrika, met inbegrip van die gebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai;
 - „Direkteur”, die Direkteur van Invoer en Uitvoer, soos aangestel kragtens Goewermenskennisgewing No. 70 van 13 Januarie 1956;
 - „bona fide-geskenk”, ’n ongevraagde geskenk waarvoor geen betaling gevorder is of gevorder word nie, en wat aan die geadresseerde gebruik stuur word vir sy of haar persoonlike gebruik of vir die gebruik van sy of haar gesin en deur of haar gesertifiseer word ’n bona fide-geskenk te wees;

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.
CONTROL OF IMPORTS.

I, Albertus Johannes Roux van Rhijn, in my capacity as Minister of Economic Affairs, and acting under and by virtue of the powers conferred upon me by War Measure No. 146 of 1942, as amended, read with War Measure No. 75 of 1945, do hereby order as follows:—

1. In these regulations—

- „goods” means all articles, wares, merchandise, animals, matter or things;
- „Union” means the Union of South Africa and includes the Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay;
- „Director” means the Director of Imports and Exports, as appointed in terms of Government Notice No. 70, dated 13th January, 1956;
- „bona fide gift” means an unsolicited gift for which no charge has been or is to be made, sent to the addressee for his or her personal use or his or her family and certified by the addressee to be a bona fide gift;

(e) „Vry-aan-boord-koste” (v.a.b. koste), dieselfde as wat dit kragtens die Doeanewet, 1955 (Wet No. 55 van 1955), soos gewysig, beteken.

2. (i) Die Direkteur kan enige persoon, kragtens regulasie 14 (1) van Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942, soos gewysig, as inspekteur aanstel.

(ii) Die Direkteur kan enige persoon, wat enige soort goedere vervaardig of daarin handel dryf, of enige soort goedere in die loop van sy besigheid of bedryf hanteer, gelas om alle moontlike inligting waarvoor sodanige persoon beskik betreffende die invoer, uitvoer, vervaardiging, verskaffing, verkoop of opberging van sodanige goedere, aan hom te verstrek.

3. Iedereen wat 'n oortreding begaan van, of wat weier of in gebreke bly om onverwyld aan 'n bepaling van hierdie kennisgewing te voldoen, waaraan dit sy plig is om te voldoen, en iedereen wat wetend of as gevolg van nalatigheid onjuiste of onvolledige inligting verstrek by die nakoming van die bepalings van hierdie kennisgewing of in verband met enige aangeleentheid wat ingevolge hierdie kennisgewing gemagtig is, hinder by die uitoefening van 'n bevoegdheid wat ingevolge daarvan aan hom verleen is, begaan 'n misdryf, en indien geen straf vir so 'n misdryf voorgeskryf is nie; is hy by skuldgevoelings strafbaar met 'n boete van hoogstens vyfhonderd pond of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar, of met beide sodanige boete en sodanige gevangenisstraf.

4. (i) Met ingang van die datum van inwerking-treding van hierdie kennisgewing mag geen goedere kragtens Doeanewet, No. 55 van 1955, soos gewysig, uit water bron ook al, in die Unie ingevoer word nie, behalwe kragtens 'n invoerpermit wat deur die Direkteur, of 'n persoon deur hom daartoe gemagtig, voor of na invoer daarvan, uitgereik is; met dien verstande dat—

- (a) geen invoerpermit, wat kragtens hierdie regulasies uitgereik word, beskou word as magtigting vir die invoer van enige goedere in Bylae 1 van hierdie kennisgewing genoem nie, tensy sodanige goedere spesifiek in so 'n invoerpermit beskryf word op die wyse soos aangedui in genoemde Bylae 1;
- (b) geen invoerpermit kragtens hierdie regulasies nodig is vir die invoer van die goedere in Bylae 2 en 3 van hierdie kennisgewing genoem nie;
- (c) elke artikel in Bylae 1 genoem, geag word sodanige artikel in 'n gemonteerde, of ongemonteerde of onvolledige toestand, asook onderdele van so 'n artikel, in te sluit.

(ii) Die betekenis wat aan enige beskrywing van artikels in Bylae 1 en 2 geheg moet word, is die betekenis wat aan enersgenommerde items in die Eerste Bylae van Doeanewet, No. 55 van 1955, soos gewysig, geheg word.

5. Die Direkteur kan—

- (i) van tyd tot tyd die vorm van enige aansoek, permit of invoerdokument wat kragtens hierdie regulasies nodig is of vereis word, voorskryf of bepaal;
- (ii) die voorwaardes vir die uitreiking van so 'n permit of invoerdokument voorskryf;
- (iii) weier om 'n invoerpermit of ander dokument uit te reik, sonder om redes vir so 'n stap te noem;
- (iv) te enige tyd, en sonder om vooraf kennis te gee, enige invoerpermit of ander dokument wat deur hom, of 'n persoon deur hom daartoe gemagtig, uitgereik is, kanselleer, intrek of opskort;
- (v) die geldigheidsduur beperk van enige invoerpermit of ander dokument wat deur hom, of 'n persoon deur hom daartoe gemagtig, uitgereik is.

6. Die volgende Goewermenskennisgewings word hiermee teruggetrek:—

- No. 2645 van 27 November 1953.
- No. 1572 van 30 Julie 1954.
- No. 2277 van 5 November 1954.
- No. 1518 van 29 Julie 1955.
- No. 71 van 13 Januarie 1956.

A. J. R. VAN RHIJN,
Minister van Ekonomiese Sake.

(e) „free-on-board cost” shall bear the same meaning assigned thereto under the Customs Act, 1955 (Act No. 55 of 1955), as amended.

2. (i) The Director may appoint any person as an inspector in terms of regulation 14 (1) of War Measure No. 146 of 1942, as amended.

(ii) The Director may order any person who manufactures or deals in any goods or handles any goods in the course of his business or trade, to furnish him with any information whatsoever available to that person, relating to the importation, exportation, manufacture, supply, sale or storage of such goods.

3. Any person who contravenes or who refuses to or fails forthwith to comply with any provision of this notice with which it is his duty to comply, and any person who knowingly or negligently furnishes any incorrect or incomplete information in compliance with the provisions of this notice, or in connection with any matter dealt with thereunder, or who hinders any person authorised under this notice in the exercise of a power thereby conferred upon him, shall be guilty of an offence, and if no penalty is prescribed for such offence he shall be liable on conviction to a fine not exceeding five hundred pounds, or to imprisonment for a period not exceeding two years, or to both such fine and such imprisonment.

4. (i) As from the date of effect of this notice no goods may be imported into the Union in terms of the Customs Act, No. 55 of 1955, as amended, from any source except under the authority of an import permit issued by the Director or his nominee prior or subsequent to importation, provided that —

- (a) no import permit issued in terms of these regulations shall be regarded as authorising the importation of any of the goods listed in Schedule 1 to this notice unless such goods are specifically described in such import permit in the manner indicated in the said Schedule 1;
- (b) no import permit in terms of these regulations shall be required for the importation of the goods listed in Schedules 2 and 3 to this notice;
- (c) every article shown in Schedule 1 shall be deemed to include such article in an assembled or unassembled or incomplete condition and component parts of such article.

(ii) The meaning to be ascribed to any of the descriptions of articles in Schedules 1 and 2 shall be the meaning attached to similarly numbered items in the First Schedule of the Customs Act, No. 55 of 1955, as amended.

5. The Director may—

- (i) from time to time prescribe or determine the form of any application, permit or import document necessary or required in terms of these regulations;
- (ii) prescribe the conditions for the issue of such permit or import document;
- (iii) refuse to issue an import permit or other document, without giving a reason for his action;
- (iv) at any time and without prior notice cancel, withdraw or suspend any import permit or other document issued by him or his nominee;
- (v) limit the period of validity of any import permit or other document issued by him or his nominee.

6. The following Government notices are hereby withdrawn:—

- No. 2645 of 27th November, 1953.
- No. 1572 of 30th July, 1954.
- No. 2277 of 5th November, 1954.
- No. 1518 of 29th July, 1955.
- No. 71 of 13th January, 1956.

A. J. R. VAN RHIJN,
Minister of Economic Affairs.

BYLAE 1.—BEPERKTE LYS.

SCHEDULE 1.—RESTRICTED LIST.

GOEDERE WAT, OOREENKOMSTIG REGULASIE 4
(1) (a) HIERBO, NIE IN DIE UNIE INGEVOER
MAG WORD NIE TENSY DIT IN DIE BETROK-
KE INVOERPERMIT SPESIFIEK BESKRYF IS.

GOODS WHICH, IN TERMS OF REGULATION 4 (1)
(a) ABOVE, MAY ONLY BE IMPORTED INTO
THE UNION IF THEY ARE SPECIFICALLY DES-
CRIBED IN THE RELATIVE IMPORT PERMIT.

JUTEGOEDERE.

JUTE GOODS.

Juteprodukte, hetsy in die stuk of vervaardig, sakke, wolsakke en sakkies, hetsy nuut of tweedehands, van jute katoen, linne of enige ander vesel gemaak, en as houers geskik vir die vervoer van graan of graanprodukte, wol, vrugte, groente, misstowwe, of steenkool; naai- en bind- tou; jute- of veselmateriaal met papier uitgevoer; maar uitgesonderd—

Jute products, whether in the piece or manufactur- ed; bags, woolpacks and pockets, whether new or second- hand made from jute, cotton, linen or any other fibre and suitable as containers for the conveyance of grain or grain products, wool, fruit, vegetables, fertilizers or coal; sewing and binding twine; paper-lined jute or fibre material; excluding—

- (a) ander vervaardigde handelsgoedere wat jute as basis of bestanddeel bevat, soos tapyte, linoleums, jutetouweefsel, jutepakking, juteaamkoord en jutemeubilerstowwe, maar uitgesonderd goeing;
(b) goedere in jute- of goeingoortreksels en/of houers gepak ten opsigte van sodanige oortreksels of houers.

- (a) Such other manufactured commodities containing jute as a base or ingredient such as carpets, linoleums, jute webbing, jute gasketting, jute sash- cord and jute furnishing fabrics excepting hessian;
(b) goods packed in jute or hessian covers and/or con- tainers in respect of such covers or containers.

Doenatariefitem-
nommer

Beskrywing.

Customs Tarif
Item No.

Description.

1	Diere, lewende.
2 (2)	Gis.
Ex 4 (a)	Velle, n.e.v.
(e)	Beeshuide en velle met 'n gewig van meer as 35 lb. per natgesoute of gepekelde huid of vel, en 22 lb. per drooggesoute huid of vel.
	OPMERKING.—Met dien verstande dat, as—
	(i) die gemiddelde gewig van die huide en velle in 'n besonder besending nie 35 lb. in die geval van natgesoute en gepekelde huide of velle, of 22 lb. in die geval van drooggesoute huide of velle, oorskry nie; en
	(ii) die gewig van 'n besondere huid of vel in sodanige besending nie 40 lb. in eersgenoemde geval, of 25 lb. in die tweede geval, oorskry nie, die voorafgaande bepalings van hierdie paragraaf nie van toepassing is ten opsigte van 'n huid of vel in so 'n besending nie.
14	Suikergoed—
(a)	sjokoladetablette (sonder of met melk, neute of vrugte);
(b)	onversierde of lusse-suikergoed, alle soorte, saamgestel, gemaak of gepre- serveer met suiker; versoete kakao of sjoko- lade; lekkergoed; gekristalliseerde vrugte- soorte; versuikerde of gepreserveerde gemmer (nie vir vervaardigingsdoelein- des nie), en chow-chow; kermiskouse; klappers of bon-bons en verrassingspak- kies.
Ex 15	Rys, korrels.
Ex 22	Vrugtesoorte, uitgesonderd dadel.
Ex 33	Neute, eetbaar—
(b)	okkerneute—
(i)	ongedop;
(ii)	gedop.
Ex 43	(a) (i) Teesuiker en versiersuiker;
(ii)	Brood- en klontjesuiker.
(c)	Ander soorte suiker.
48	(a) Engelse bier, bier, appelryn en peerwyn, alle gehaltes met meer as 3 persent proef- spiritus.
(b)	„Stout” met meer as 3 persent proefspiri- tus.
49	Dranke met hoogstens 3 persent proefspiri- tus.
Ex 50	(b) ander soorte, n.e.v.
(b)	Likure, versterkdranke en gemengde drinkbare spiritus met meer as 3 persent proefspiritus;
(f)	gerektifiseerde spiritus, gedensatureerde alkohol, in vaste vorm vir gebruik as brandstof, met meer as 3 persent proef- spiritus;
52	Wynsoorte.
Ex 93 (1) (a) (i)	(i) Sleepwaens, nuut, n.e.v., vir gebruik met trekkers, stoomtrekkers, stoomwaens, mo- torvrag- en afleweringswaens vir die ver- voer van goedere.
(ii)	Waens, sleeperswaens en karavane, nuut.

1	Animals, living.
2 (2)	Yeast.
Ex 4 (a)	Skins, n.e.e.
(e)	Bovine hides and skins exceeding 35 lb. in weight, per wet-salted or pickled hide or skin and 22 lb. per dry-salted hide or skin.
	NOTE:—Provided that if —
	(i) the average weight of the hides or skins in any one consignment does not exceed 35 lb. in the case of wet-salted and pickled hides or skins or 22 lb. in the case of dry-salted hides or skins; and
	(ii) the weight of any single hide or skin in such consignment does not exceed 40 lb. in the first, or 25 lb. in the second case, the preceding provisions of this paragraph shall not apply in respect of any hide or skin in such consignment.
14	Confectionary—
(a)	Slab chocolate (plain, milk, nut or fruit);
(b)	Plain or fancy of all kinds, compounded; made or preserved with sugar; sweetened cacao or chocolate; sweet meats; crys- talised fruits; candied or preserved ginger (not being for manufacturing purposes), and chow-chow; Christmas stockings; crackers or bonbons and surprise packets.
Ex 15	(d) Rice in the grain.
Ex 22	Fruits, excluding dates.
Ex 33	Nuts, edible—
(b)	Walnuts—
(i)	unshelled;
(ii)	shelled.
Ex 43	(a) (i) Candy and icing sugar;
(ii)	Loaf and cube sugar.
(c)	Other kinds of sugar.
48	(a) Ale, beer, cider and perry, all kinds of strength, exceeding 3 per cent of proof spirit.
(b)	Stout, exceeding 3 per cent of proof spirit.
49	Beverages, not exceeding 3 per cent of proof spirit—
(b)	other kinds, n.e.e.
Ex 50	(b) Liqueurs, cordials and mixed potable spi- rits, exceeding 3 per cent of proof spirit; rectified spirits, denatured alcohol, and so- lidified alcohol for burning purposes, con- taining over 3 per cent of proof spirit.
52	Wines.
Ex 93 (1) (a) (i)	(i) Trailers, new, n.e.e., for use with tractors, traction engines, steam wagons, motor trucks and vans for the conveyance of goods.
(ii)	Wagons, drays and caravans, new.

Doenariefitem-nommer	Beskrywing.	Customs Tariff Item No.	Description.
Ex	(d) Sleepwaens, waens, sleeperswaens en karavane, tweedehands.	Ex (d)	Trailers, wagons, drays, caravans, second-hand.
Ex 127	Metaalplaat, metaalkentekens, naam- of nommerplate, van metaal, en soortgelyke artikels, naamlik—geëmaljeer;	Ex 127	Metal sheets, metal badges, metal name or number plates, and similar articles, namely—enamelled;
Ex 129	(b) Bedruk, gelitografeer of geëmbosseer. Motorkarre, met uitsondering van radio-toestelle, naamlik—	Ex 129	(b) printed, lithographed or embossed. Motor cars, excluding radio apparatus, namely—
	(a) met 'n vry-aan-boord-koste van meer as £600.	(a)	of a free-on-board cost exceeding £600.
Ex	(d) tweedehands of gebruik, naamlik—	Ex (d)	Second-hand or used, namely—
	(i) die persoonlike eiendom van 'n Unie-inwoner wat na die Unie terugkeer na 'n afwesigheid van minder as ses maande, wat deur so 'n persoon in die Unie ingebring word vir sy eie gebruik en nie vir verkoop nie, met 'n vry-aan-boord-koste van meer as £400;	(i)	the personal property of a Union resident returning to the Union after an absence of less than six months, brought into the Union by him for his own use and not for sale, of a free-on-board cost exceeding £400;
	(ii) ander met 'n vry-aan-boord-koste van nie meer as £150 nie;	(ii)	other, of a free-on-board cost not exceeding £150.
Ex 203 (1)	(a) (i) Versoorte en kleurstowwe, naamlik—klaar aangemaak vir gebruik; emalje-soorte, matolieverf, skraapmerkolie en versterkingsvloei-stowwe;	Ex 203 (1)	(a) (i) Paints, and colours, namely—ready-mixed for use; enamels, flat oil paints, sheep-marking oils and petrifying liquids;
	(ii) Waterkleurstowwe en muurkalksoorte in pasta- of poeiervorm. Verdunningsmiddels.	(ii)	colour washes and distempers in paste or powder form.
Ex 206	(2) Seep, seeppeoiers en -ekstrakte.	Ex 206	(2) Soaps, soap powders and extracts.
Ex 209	(a) Vernis, beitvernissoorte en lakvernis.	Ex 209	(a) Varnish, varnish stains, lacquers.
Ex 244	Seeplose suiweringwaspeoiersoorte.	Ex 244	Soapless detergent washing powders.
Ex 251	(b) Stewels en skoene, naamlik—	Ex 251	(b) Boots and shoes, namely—
	vir mans, dames en kinders, maar nie pantoffels nie, balletskoene, oorskoene, rubberstewels, rubberbadskoene en -sandale, spykerskoene, stewels en skoene met tou- of houtsole, houtskoel of katoennetwerk- en seildoekskoene van die tennis- of gimnastiekskoene waarvan die sole, uitsonderd die binnesool (socking), heeltemal uit rubber bestaan.	(i)	men's, women's and children's, not being slippers, ballet dancing shoes, goloshes, rubber boots, rubber bathing shoes and sandals, spiked running shoes, boots and shoes with rope or wooden soles, wooden footwear, or cotton-mesh and canvas shoes of the tennis or gymnasium type, the soles of which excluding socking, are wholly of rubber.
	(i) kinderskoene, nommers 7 tot 1;	(i)	children's sizes 7 to 1;
	(ii) skoene vir mans en seuns, dames en meisies, nommers 2 en groter;	(ii)	men's and youths', women's and maids', sizes 3 and upwards;
	(iii) bo-dele, gesny, gefatsoeneer of afgewerk; katoennetwerk- en seildoekskoene van die tennis- of gimnastiekskoene, waarvan die sole, uitsonderd die binnesool (socking), heeltemal uit rubber bestaan; en seildoekstewels en skoene met tousole—	(iii)	uppers, cut, fashioned or finished; Cotton-mesh and canvas shoes of the tennis or gymnasium type, the soles of which, excluding the socking, are wholly of rubber; and canvas boots and shoes with rope soles—
	(i) skoene vir mans en seuns, dames en meisies, nommers groter as 4;	(i)	men's and youths', women's and maids', sizes 4;
	(ii) Ander nommers as die waarvoor in subparagraaf (i) voorsiening gemaak is;	(ii)	sizes other than those provided for in subparagraph (i);
	(iii) bo-dele, gesny, gefatsoeneer of afgewerk; alle ander van enige materiaal (uitgesonderd oorskoene, balletskoene en spykerskoene); sole, punte en hakke swart, van rubber (uitgesonderd laksole);	(iii)	uppers, cut, fashioned or finished; all other of any material (excluding goloshes, ballet dancing shoes and spiked running shoes); Soles, tips and heels, black, rubber (excluding soles of the stick-on type).
Ex	(f) sole, punte en hakke, uitsonderd swart, van rubber (uitgesonderd laksole).	Ex (f)	Soles, tips and heels, other than black, rubber (excluding soles of the stick-on type).
260	Lugbuite- en binnebande van rubber (uitgesonderd reserve binne- en buitebande wat onder Item 129 (a) ressorteer).	260	Rubber pneumatic tyres and tubes (excluding spare tyres and tubes falling under Item 129 (a).)
Ex 284	Tydskrifte van 'n klas of soort wat wetenskaplike fiksie, fantastiese verhale, silwerdoek-, speur-, geslags-, „Western“-liefdes-, en ware of bekentenisverhale en dergelike publikasies insluit; publikasies wat gewoonlik as „comics“ (prenteverhale) bekendstaan; publikasies waarvan die verhaal oorwegend in prentvorm uitgebeeld word; en reeds verskene eksemplare van alle tydskrifte van watter aard ook al wat meer as twee maande na die datum van publikasie verskyn.	Ex 284	Magazines and periodical publications of a class or kind embracing science-fiction, fantastic stories, screen, detective, western, love and true or confession stories and similar publications commonly known as „comics“; publications which present the narrative mainly in pictorial form; and back numbers of all magazines and periodical publications of whatsoever nature shipped on a date more than two months from the date of issue.
Ex 303	Grammofone en fonograwe wat met muntstukke in werking gebring word, en blêrkaste („Jukeboxes“).	Ex 303	Coin-operated gramophones and coin-operated phonographs; „juke boxes“.
Ex 335	Butanol, butielasetaat; masjiene wat met muntstukke of skywe in werking gebring word; nuwigheidstafels; spykertafels en ander spele of vermaaklikheidsmasjiene wat elektriese of meganiese aangedryf word; rys, gemaal of vergruis; seeplose suiweringwaspeoiersoorte.	Ex 335	Butanol, butylacetate; coin or disc-operated machines; novelty tables; pinball and other electrically or mechanically operated games or amusement machines; rice, ground or crushed; soapless detergent washing powders.

OPMERKINGS—

(1) In bostaande Bylae beteken „n.e.v.“ „nie elders vermeld“ of nie in die Eerste Bylae van die Doenawet, No. 55 van 1955, soos gewysig, ingesluit nie.

NOTES—

(1) In the above Schedule „n.e.e.“ means „not elsewhere enumerated or included“ in the First Schedule of the Customs Act, No. 55 of 1955, as amended.

- (2) Die inwoner van artikels wat in bostaande Bylae genoem word, sal nie verbied word nie wanneer hulle onder korting van doeanereg onder Klas XV van die Eerste Bylae van die Doeanewet No. 55 van 1955, soos gewysig, en/of Deel IV van Goewermentskenningsgewing No. 224 van 1956, soos gewysig, ingevoer word.
- (3) Niks in hierdie kenningsgewing onthef 'n invoerder van die verpligting om ook ander wetgewing wat die invoer van goedere in die Unie beheer, na te kom nie. So, byvoorbeeld, is daar 'n verband met diere, lewende, benewens 'n invoerpermit wat deur die Direkteur van Invoer en Uitvoer uitgereik word, ook 'n spesiale permit nodig wat deur die Sekretaris van Landbou uitgereik word, voordat hierdie goedere in die Unie ingevoer kan word.
- (4) Met uitsondering van geskenke van alkoholiese drankie is die beperkte lys nie van toepassing op goedere wat 'n ongevrage *bona-fide*-geskenk is en nie 11 lb. in gewig of £5 in waarde oorskry nie.
- (5) Die beperkte lys is nie van toepassing op goedere wat uit die Federasie van die Rhodesias en Nyasaland; Basutoland, Swaziland en die Protektoraat Betsjoanaanland ingevoer word nie, indien sodanige goedere in genoemde lande of gebiede gekweek, geproduseer of vervaardig is.

- (2) The importation of articles appearing in the above Schedule will not be prohibited when they are imported under rebate of customs duty under Class XV of the First Schedule of the Customs Act, No. 55 of 1955, as amended, and/or Parts IV of Government Notice No. 224 of 1956, as amended.
- (3) Nothing in this notice absolves an importer from also complying with other legislation governing the importation of goods into the Union. For example, in respect of animals, living, in addition to an import permit issued by the Director of Imports and Exports, a special permit issued by the Secretary for Agriculture is required before these commodities can be imported into the Union.
- (4) The restricted List does not apply to goods being an unsolicited bona fide gift not exceeding 11 lb. in weight or £5 in value, excluding gifts of alcoholic liquors.
- (5) The Restricted List does not apply to goods imported from the Federation of the Rhodesias and Nyasaland; Basutoland, Swaziland and the Bechuanaland Protectorate, if such goods were grown, produced or manufactured in the countries or territories mentioned.

BYLAE 2.—VRYLYS.

SCHEDULE 2.—FREE LIST.

GOEDERE WAT KRAFTENS REGULASIE 4 (1) (b) HIERBO SONDER 'N INVOERPERMIT INGEVOER KAN WORD.

GOODS WHICH, IN TERMS OF REGULATION 4 (1) (b) ABOVE, MAY BE IMPORTED WITHOUT AN IMPORT PERMIT.

Doeanetariefitem-nommer	Beskrywing.
Ex 13	Rou koffie.
45	Tee.
Ex 71	Kant met 'n vry-aan-boord-koste van hoogstens 3s. per lengtejaart; kant- en netwerk in die stuk, geborduur of andersins, waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 18s. per vierkante jaart is.
	OPMERKING.—By die berekening van die maksimum pryse van kant- en netwerk in die stuk moet die prys van die artikels in verhouding tot die breedte daarvan bereken word byvoorbeeld kant teen 3s. per jaart moet minstens 6 duim breed wees, en teen 18s. per jaart moet die breedte minstens 36 duim wees.
Ex 72 (c)	Waterdigte binnevoering en met rubber geïmpregneerde stukgoedere van katoen of rayon, of mengsels daarvan, waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 27s. 6d. per jaart met 'n breedte van 30 duim is.
Ex 72 (c)	Kalkeerlinne.
Ex 73 (1) (i)	Klinkdoppies, klinknaels en ogies; ogies, ogies en hakies.
Ex 73 (1) (ii)	Middelleyfband in die stuk.
Ex 73 (1) (a) (ii) (v)	Elastiek, band, koord, weefselband en lint.
Ex 73 (1) (a) (ii) (viii)	Doek-etikette en -strokie met ingeweepte opskrifte.

Customs Tariff Item No.	Description.
Ex 13	Raw coffee.
45	Tea.
Ex 71	Laces of a free-on-board cost not exceeding 3s. per lineal yard; lace and netting in the piece, embroidered or otherwise of a free-on-board cost not exceeding 18s. per square yard.
	NOTE.—In determining the ceiling prices of lace and netting in piece the price of the articles should be calculated proportionately to the width, e.g. lace at 3s. per yard, must not be less than 6 inches in width and at 18s. per yard, the width must not be less than 36 inches.
Ex 72 (c)	Waterproof interlining and rubberised piece goods of cotton or rayon or mixtures thereof of a free-on-board cost not exceeding 27s. 6d. per yard of 30 inches width.
Ex 72 (c)	Tracing Cloth.
Ex 73 (1) (i)	Caps, rivets and eyelets; eyelets, eyes and hooks.
Ex 73 (1) (a) (ii)	Waistbanding in the piece.
Ex 73 (1) (a) (ii) (v)	Elastic, tape, braid, webbing and ribbon.
Ex 73 (1) (a) (ii) (viii)	Cloth labels and tabs with woven inscriptions.

tariefitem-
nummer

Beskrywing.

Customs Tariff
Item No.

Description.

	Rugstutmateriaal vir lyfbande; materiaal versierings, fraalings, omboorsels en insetsels waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 3s. per lengtejaart is; elastiek broekbande en -band; petkappe en keël-vorms van petkappe gemaak van rubber, vesel, kunseleer en/of kunshars; pet- en hoedsweetbande en chreveettes van leer en/of kunseleer; verstelbare skouerbande vir damesonderklere; kousophouerpunte en -knippe, -skuifies en -gespes; gewone enkelstuk-boordjieknope, uitgesonderd dié van metaal, wat gewoonlik in die klerenyerwerheid gebruik word; nalde (alle soorte); gespes (uitgesonderd versierde) en metaalknippe daarvoor; gespes-kuifies insluitende skouerbandskuifies en -skakels; knope; metaalknippe vir knope; knoop- en gespevorms; stempelblikke en -snyers; hake; hakies en ogies; hakies en stafies en middelbandhakies; lint met ogies; lint met hakies en ogies; lint met drukknopies; lissies en lissies in die stuk vir die oorpak- en klerebedryf; motiewe; spelde; slaappakgordels; kamerjapongordels en -koord; knippies hakspele; kussinkies en beskermers; „sprat heads”; vingerhoede; broekhakies en skuifies; balein en ander stutte, met inbegrip van dié van selluloïed en kunshars.	Ex 73 (1) (b) Ex 146 (b) Ex 259 Ex 335	Belt backing, textile trimmings, fringing, edging and insertion of a free-on-board cost not exceeding 3s. per lineal yard: elastic trouserbands and bindings; cap peaks and shapes of peaks, of rubber, fibre, patent leather and/or plastic, and cap and hat sweatbands and chevrettes of leather and/or imitation leather; adjustable shoulder straps for women's underwear; suspender ends and grips, slides and buckles; plain single piece shirt studs other than metal, ordinarily used in the clothing industry; needles (all kinds); buckles (other than ornamental) and metal fasteners therefor; buckle slides, including shoulder straps slides and links; buttons; metal fasteners for buttons; button and buckle moulds; dies and cutters; hooks, hooks and eyes; hooks and bars and waist hooks; eyeleted tape; hook and eye tape; pressed button tape; loops and loopings for the overall and clothing industry; motifs; pins; pyjama girdles; dressing gown girdles and cord; snap fasteners; safety pins; pads and shields; sprat heads; thimbles; trouser clips and slides; whalebone and other supports, including those of celluloid and plastic.
73 (1) (b) 16 (b) 39 35	Sydraad („gimp”) vir knoopsgaaitjies.	Ex 73 (1) (b) Ex 81 (1) (b)	Button-hole gimp.
73 (3)	Katoenrek materiaal, nie geweef of gebrei nie, waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 27s. 6d. per jaart met 'n breedte van 30 duim is; waterdigte binnevoering en met rubber geïmpregneerde stukgoedere van katoen, of mengsels daarvan met rayon, waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 27s. 6d. per jaart met 'n breedte van 30 duim is.	Ex 73 (3) Ex 76 Ex 77 Ex 78 Ex 80 Ex 335	Cotton elastic fabrics, not woven or knitted, of a free-on-board cost not exceeding 27s. 6d. per yard of 30 inches in width: waterproof, interlining and rubberised piece goods of cotton or mixtures thereof with rayon of a free-on-board cost not exceeding 27s. 6d. per yard of 30 inches in width.
73 (3) 76 77 78 80 335	Kantstrookies en/of gebreide riffel.	Ex 73 (4) Ex 76 (1) Ex 76 (3) Ex 77 (3) Ex 78 (4) Ex 79 (3) Ex 80 (3)	Welts and/or knitted ribbing.
73 (4) 76 (1) 76 (3) 77 (3) 78 (4) 79 (3) 80 (3)	Skeibare ritsluiters en onderdele. Ru-katoen.	Ex 73 (4) Ex 76 (1) Ex 76 (3) Ex 77 (3) Ex 78 (4) Ex 79 (3) Ex 80 (3)	Separable slide fasteners and parts. Raw cotton.
77 (1) (a) 77 (1) (b) 76 (6) (7)	Garing, draad en getwynde draad.	Ex 77 (1) (a) Ex 77 (1) (b) Ex 76 (6) (7)	Yarns, threads and twists.
	Ru-wol en kamwol. Geverfde kamwol. Stukgoedere:—	Ex 77 (1) (a) Ex 77 (1) (b) Ex 76 (6)	Raw wool and wool tops. Dyed wool tops. Piece Goods:—
	OPMERKING.—In die geval van stukgoedere wat meer as 30 duim breed is, beteken 'n jaart 36 duim by 30 duim breed, en word die vry-aan-boord-koste in verhouding tot die breedte bereken.		NOTE:—In the case of piece goods exceeding 30 inches in width, yard shall mean 36 inches by 30 inches in width and the free-on-board price shall be calculated proportionately to the width.
	Katoen (geweef of gebrei) wat 50 persent of meer katoen volgens gewig bevat:—		Cotton (woven or knitted) containing 50 per cent or more by weight of cotton:—
(i)	Stukgoedere wat minstens 25 persent en hoogstens 50 persent wol bevat en waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 20s. per jaart is.		(i) Piece-goods containing not less than 25 per cent and not more than 50 per cent of wool, of a free-on-board cost not exceeding 20s. per yard.
(ii)	Fluweel en ferweel, alle gehaltes, waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 13s. per jaart is.		(ii) Corduroy and velveteen of all grades, of a free-on-board cost not exceeding 13s. per yard.
(iii)	Rekweefstowwe in die stuk waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 27s. 6d. per jaart is.		(iii) Elastic fabrics in the piece, of a free-on-board cost not exceeding 27s. 6d. per yard.
(iv)	Geboorduurde stukgoedere waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 15s. per jaart is.		(iv) Embroidered piece goods, of a free-on-board cost not exceeding 15s. per yard.
(v)	Kafferlakengoeed waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 9s. 6d. per vierkante jaart is.		(v) Kaffir sheeting, of a free-on-board cost not exceeding 9s. 6d. per square yard.
(vi)	Ander waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 9s. 6d. per jaart is.		(vi) Other, of a free-on-board cost not exceeding 9s. 6d. per yard.
	OPMERKING.—Stukgoedere wat 50 persent katoen en 50 persent rayon bevat, word beskou as van rayon gemaak te wees.		NOTE.—Piece-goods containing 50 per cent of rayon and 50 per cent of cotton shall be deemed to be of rayon.

Secretariefitem-nommer	Beskrywing.	Customs Tariff Item No.	Description.
* 77 (7)	Wol (geweef of gebrei)— (i) Bevattende 100 persent wol volgens gewig. OPMERKING.—Vir die toepassing van hierdie sub-paragraaf het die uitdrukking „wol” en „100 persent wol volgens gewig”, dieselfde betekenis as dié wat daaraan geheg word in regulasie 1 (a) en 6 van die Bylae van Goewermentskenningsgewing No. 2356 van 5 November 1948. (ii) Geborduurde stukgoedere waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 15s. per jaart is. (iii) Ander wat meer as 50 persent wol of haar of 'n mengsel van wol of haar, volgens gewig, bevat— (a) sajet, waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 27s. 6d. per jaart is; (b) ander (uitgesonderd sajet) waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 20s. per jaart is. OPMERKING.—„Sajet” word omskryf as geweefde stukgoedere wat uit meer as 50 persent wol of haar, of 'n mengsel van wol en haar, volgens gewig, bestaan en waarvan meer as 50 persent van die vesels, volgens gewig, op sajetsmasjinerie gekaard of voorberei, gekam en geweef is.	Ex 77 (7)	Woolen (woven or knitted)— (i) containing 100 per cent by weight of wool. NOTE.—For the purpose of this sub-paragraph the terms “Wool” and “100 per cent by weight of wool” shall have the meanings as defined in regulations 1 (a) and 6 of the Schedule to Government Notice No. 2356 of 5th November, 1948. (ii) Embroidered piece goods of a free-on-board cost not exceeding 15s. per yard. (iii) Other containing more than 50 per cent by weight of wool, hair, or wool and hair mixed— (a) worsted of a free-on-board cost not exceeding 27s. 6d. per yard; (b) Other (excluding worsteds) of a free-on-board cost not exceeding 20s. per yard. NOTE.—“Worsteds” are defined as woven piecegoods consisting of more than 50 per cent by weight of wool or hair, or wool and hair mixed and of which over 50 per cent of the fibres by weight have been carded or prepared, combed and spun on worsted machinery.
Ex 78 (1) (a)	Rayon stapelvesel.	Ex 78 (1) (a)	Rayon staple fibre.
(b)	Nylon stapelvesel.	(b)	Nylon staple fibre.
Ex 78 (6)	Stukgoedere van geweefde of bereide rayon wat 50 persent of meer rayon volgens gewig bevat— (a) Bevattende minstens 25 persent en hoogstens 50 persent wol, waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 20s. per jaart is. (b) Geborduurde stukgoedere waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 15s. per jaart is. (c) Rekweefstowwe waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 27s. 6d. per jaart is. (d) Ander waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 12s. per jaart is.	Ex 78 (6)	Woven or knitted rayon piece goods containing 50 per cent or more by weight or rayon— (a) Containing not less than 25 per cent and not more than 50 per cent wool, of a free-on-board cost not exceeding 20s. per yard. (b) Embroidered piece goods of a free-on-board cost not exceeding 15s. per yard. (c) Elastic fabrics of a free-on-board cost not exceeding 27s. 6d. per yard. (d) Other of a free-on-board cost not exceeding 12s. per yard.
Ex 78 (7)	Geweefde stukgoedere van gefabriseerde vesels ander dan rayon— (i) Geborduurde stukgoedere waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 15s. per jaart is; (ii) ander waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 12s. per jaart is.	Ex 78 (7)	Woven piece-goods containing 50 per cent or more by weight of man-made fibres other than rayon— (i) Embroidered piece-goods of a free-on-board cost not exceeding 15s. per yard; (ii) other, of a free-on-board cost not exceeding 12s. per yard.
Ex 79 (4)	Jute-kussinkies waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 12s. per jaart is.	Ex 79 (4)	Jute paddings of a free-on-board cost not exceeding 12s. per yard.
Ex 80 (4) (a) (i)	Geweefde sy-stukgoedere wat meer as 50 persent sy volgens gewig bevat— (i) Geborduurde waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 15s. per jaart is; (ii) ander waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 12s. per jaart is.	Ex 80 (4) (a) (i)	Woven piece-goods containing more than 50 per cent by weight of silk— (i) Embroidered of a free-on-board cost not exceeding 15s. per yard; (ii) other, of a free-on-board cost not exceeding 12s. per yard.
(ii)	Geweefde stukgoedere— (i) Geborduurde stukgoedere waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 15s. per jaart is; (ii) ander waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 12s. per jaart is.	Ex 80 (4) (a) (ii)	Woven-piece goods — (i) Embroidered on a free-on-board cost not exceeding 15s. per yard; (ii) other, of a free-on-board cost not exceeding 12s. per yard.
Ex 80 (4) (b)	Ander gebreide stukgoedere waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 9s. 6d. per jaart is.	Ex 80 (4) (b)	Other knitted piece goods of a free-on-board cost not exceeding 9s. 6d. per yard.
Ex 118 (g)	Onderdele en naalde vir industriële naal- en breimasjiene.	Ex 118 (g)	Spare parts and needles for industrial sewing and knitting machines.
Ex 140	Naalmasjiene, nie industriële masjinerie nie, waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens £12. 10s. elk is; naalde en onderdele vir alle huishoudelike naalmasjiene.	Ex 140	Sewing machines, not being industrial machinery, of a free-on-board cost not exceeding £12. 10s. each; needles and spare parts for all domestic sewing machines.
Ex 259	Tikmasjienuitveërs.	Ex 259	Typewriter erasers.
Ex 264		Ex 264	
Ex 281	Atlasse en kaarte, aardbolle en landkaarte.	Ex 281	Atlases, charts, globes and maps.
Ex 284	Boeke, gedruk, en gedrukte musiekstukke, koerante en tydskrifte, n.e.v., maar uitgesonderd die volgende—	Ex 284	Books, printed, and printed music, newspapers and periodicals, n.e.v. but excluding the following—

Docenatariefitem-
nommer.

Beskrywing.

Customs Tariff
Item No.

Description.

Buitelandse ongemagtigde afdrucke van Britse of Unie-kopieregskutke, waarvan die invoer verbied is; advertensie stof wat elders vermeld word; tydskrifte en publikasies van 'n klas of soort wat wetenskaplike fikse, fantasie verhale, silwerdoek-, speur-, geslags-, „Western“-liefdes-, en ware of bekentenisverhale en soortgelyke publikasies insluit; publikasies wat gewoonlik as „Comics“ (prentverhale) bekendstaan; publikasies waarvan die verhaal oorwegend in prentvorm uitgebeeld word; en reeds verskene eksemplare van alle tydskrifte en publikasies van watter aard ook al wat meer as twee maande na die datum van publikasie verskeep word.

Foreign unauthorised prints of any British or Union copyright works the importation of which is prohibited; advertising matter elsewhere enumerated; magazines and periodical publications of a class or kind embracing science-fiction, fantastic stories, screen, detective, sex, western, love and true or confession stories and similar publications; publications commonly known as „Comics“, publications which present the narrative mainly in pictorial form; and back numbers of magazines and periodical publications of whatsoever nature, shipped on a date more than two months from the date of issue.

Ex 291 (1) (b)	} Sjabloonink.	Ex 291 (1) (b)	} Duplication machine ink.
Ex 326 (b)		Ex 326 (b)	
Ex 295 (e)	Kalkeerpapier.	Ex 295 (e)	Tracing paper.
Ex 296	{ Gedrukte balein- en ander boordjiesutte met inbegrip van dié van karton, selluloïed en kunshars, en boordjie pakstukke gemaak van selluloïed, kunshars, karton en/of versterkte karton.	Ex 296	{ Printed whalebone and other collar supports including those of cardboard, celluloid and plastic and collar packing pieces of celluloid, plastic, cardboard and/or reinforced cardboard.
Ex 335		Ex 335	
Ex 296 (e)	Gedrukte koertele waring papier patrone vir die maak van rokke ingevoer word.	Ex 296 (e)	Printed envelopes in which paper dress-making patterns are imported.
Ex 296 (f) (i)	Doek-etikette en -strokie.	Ex 296 (f) (i)	Cloth labels and tabs.
Ex 296 (g)	Katalogusse vir papier patrone vir die maak van rokke.	Ex 296 (g)	Dressmaking pattern catalogues.
Ex 296 (i)	{ Wasvelle.	Ex 296 (i)	{ Stencil sheets for duplicating.
Ex 326 (b)		Ex 326 (b)	
Ex 296 (k)	Papier patrone, met gedrukte instruksies vir die maak van rokke; breibaadjies; tegniese traktaatjies; papierstrykpatrone vir kouse; gedrukte patroon-papier vir die klerenwereld.	Ex 296 (k)	Paper dressmaking patterns, with printed instructions; knitting leaflets; technical leaflets; paper transfers for hosiery manufacture; printed pattern paper for clothing industry.
Ex 297 (b)	{ Penpunte; penhouers; duimspykies; potlood (hout); hervulloodjies.	Ex 297 (b)	{ Pen nibs; pen holders; drawing pins; wooden pencils; refill leads.
Ex 326 (b)		Ex 326 (b)	
Ex 146 (b)	Teken- en matiesstelle; tekenriedhoeke; graadboë; skooliniale; passers, tekenpassers, graadboë, tekenhake van die goedkoop skool tipe.	Ex 146 (b)	{ Drawing and mathematical sets; set squares; protractors; school rulers; set squares, compasses, dividers and protractors of cheap, school type.
Ex 326A	{	Ex 326A	
Ex 326 (b)		Ex 326 (b)	
Ex 335		Ex 335	
Ex 335	Papierpatrone, sonder byskrifte, vir die maak van rokke; kleremakerskryt, rek-materiaal van rayon, nie geweeft of gebrei nie, waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 27s. 6d. per jaart, met 'n breedte van 30 duim is; kunsharsvelle waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 5s. per jaart met 'n breedte van 30 duim is; waterdigte binnevoering en rubber geïmpregneerde stukgoedere van rayon en/of nylon waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 27s. 6d. per jaart met 'n breedte van 30 duim is; jutekus-sinkies waarvan die vry-aan-boord-koste hoogstens 12s. per jaart met 'n breedte van 30 duim is.	Ex 335	Plain paper patterns for dressmaking; tailoring chalk; rayon elastic fabrics not woven or knitted, of a free-on-board cost not exceeding 27s. 6d. per yard of 30 inches in width; plastic sheeting of a free-on-board cost not exceeding 7s. per yard of 30 inch width; waterproof interlining and rubberised piece-goods of rayon and/or nylon of a free-on-board cost not exceeding 27s. 6d. per yard of 30 inches in width; jute paddings of a free-on-board cost not exceeding 12s. per yard of 30 inches in width.

OPMERKING.—Artikels wat in die bylae hierbo voorkom, word ook van die voorlegging van permitte vrygestel wanneer hulle ingevoer word onder korting van Doenareg onder Klas XV van die Eerste Bylae van die Doenareg, No. 55 van 1955, soos gewysig, en/of Deel IV van Goewernmentskenningsgewing No. 224 van 1956, soos gewysig.

BYLAE 3.—VRYGESTELDE LYS.

GOEDERE, INSUITENDE GOEDERE WAT IN BYLAE 1 VAN HIERDIE KENNISGEWING VERSKYN WAT OOREENKOMSTIG REGULASIE 4 (1) (b) HIERBO, SONDER 'N INVOERPERMIT IN DIE UNIE INGEVOER MAG WORD.

(a) Goedere in transit deur die Unie.

(b) Goedere (uitgesonderd motorvoertuie) wat as huishoudelike of persoonlike besittings ingevoer word deur iemand wat in die Unie aankom of aangekom het

SCHEDULE 3.—EXEMPTED LIST.

GOODS, INCLUDING GOODS APPEARING IN SCHEDULE 1 TO THIS NOTICE, WHICH IN TERMS OF REGULATION 4 (1) (b) ABOVE MAY BE IMPORTED INTO THE UNION WITHOUT AN IMPORT PERMIT.

(a) Goods in transit through the Union.

(b) Goods being household or personal effects (excluding motor vehicles) imported by any person who arrives or who has arrived in the Union for a temporary

NOTE.—Articles appearing in the above Schedule shall also be exempt from the production of permits when they are imported under rebate of Customs Duty under Class XV of the First Schedule of the Customs Act, No. 55 of 1955, as amended, and/or Part IV of Government Notice No. 224 of 1956, as amended.

vir 'n tydelike verblyf of om daarin te vestig, indien genoemde persoon die goedere gebruik het voordat dit ingevoer is.

(c) Goedere wat 'n *bona fide*-geskenk is, soos in regulasie 1 (d) hierbo omskryf, met 'n gewig van hoogstens 11 lb. en 'n waarde van hoogstens £5, maar uitgesonderd geskenke van alkoholiese drank.

(d) Monsters wat geen handelswaarde het nie en gratis ontvang word.

(e) Goedere wat uit die Federasie van die Rhodesië en Njassaland; Basotoland, Swaziland, of die Protektoraat Betsjoeanaland ingevoer word, mits die goedere in genoemde lande of gebiede gekweek, geproduseer of vervaardig is, of in die Unie gekweek, geproduseer of vervaardig is, maar uitgesonderd motorvoertuie wat in die Unie gemonteer of vervaardig is (behalwe 'n voertuig wat die persoonlike eiendom van 'n persoon en vir sy eie gebruik bedoel is, na die Federasie van die Rhodesië en Njassaland uitgevoer is en weer deur hom na die Unie teruggebring word).

(f) Goedere wat vir herstel of verwerking in die Unie ingevoer en daarna weer teruggestuur word, mits sodanige goedere die eiendom van die oorspronklike af-sender bly.

(g) Leë houers (uitgesonderd sakke, wolsakke, en sakkies, soos in Bylae I van hierdie kennisgewing beskryf), wat oorspronklik goedere bevat het wat uit die Unie uitgevoer is, en kosteloos na die oorspronklike uitvoerder in die Unie teruggestuur word.

(h) Goedere wat die eiendom is van 'n Unie-inwoner wat na die Unie terugkeer na 'n afwesigheid van minstens 14 dae, en vir sy persoonlike gebruik of die gebruik van sy gesin nodig is, mits die totale waarde daarvan nie £50 oorskry nie, en die goedere, by die terugkeer van sodanige Unie-inwoner, saam met hom teruggebring word.

(i) Gedrukte *bona fide*-advertensiemateriaal wat gratis ontvang word.

period or to settle therein if the said person has used such goods prior to their importation.

(c) Goods being a bona fide gift as defined in regulation 1 (d) above, not exceeding 11 lb. in weight and £5 in value, but excluding gifts of alcoholic liquor.

(d) Samples of no commercial value received free of charge.

(e) Goods imported from the Federation of the Rhodesias and Nyasaland, Basutoland, Swaziland or Bechuanaland Protectorate if such goods were grown, produced or manufactured in the countries or territories mentioned or were grown, produced or manufactured in the Union, but excluding motor vehicles assembled or manufactured in the Union, other than such a vehicle, the personal property of an individual and intended for his own use, exported to the Federation of the Rhodesias and Nyasaland and brought back to the Union by him.

(f) Goods imported for repair or processing in the Union and return, provided ownership remains vested in the original sender.

(g) Empty containers (excluding bags, woolpacks and pockets as described in Schedule 1 to this notice) which originally contained goods exported from the Union and returned free of charge to the original exporter in the Union.

(h) Goods, the property of a Union resident, returning to the Union after an absence of not less than 14 days and required for his personal use or the use of his family, provided the total value thereof does not exceed £50 and provided the goods accompany the Union resident on his return.

(i) Printed bona fide advertising matter supplied free of charge.

No. 2084 (Unie).]

[9 November 1956.

INVOERBEHEER.

VOORKEURLYS.

Ek, Benjamin Gaigher, in my hoedanigheid van Direkteur van In- en Uitvoer en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewermmentskennisgewing No. 2083, gedateer 9 November 1956, skryf hierby voor soos volg:

1. Ten einde voorsiening te maak vir bykomende invoere van die goedere wat in die Bylae van hierdie kennisgewing verskyn, kan invoerders by die Invoer-beheerbeampte, Posbus 2109, Windhoek, aansoek doen.

2. Sodanige aansoek sal oorweeg word van gereistreerde invoerders wat sodanige goedere gedurende die kalenderjaar 1953 ingevoer het en wat in besit is van 1957-invoerpermities met ongebruikte balanse wat vir die invoer van algemene handelsware geldig is.

3. Die addisionele permities sal —

- (i) slegs vir die invoer van die artikels wat in die Bylae van hierdie kennisgewing verskyn, geldig wees, en sal op die basis van £2 vir elke £1 van die algemene handelswarepermit wat afgestaan word, uitgereik word;
- (ii) beperk wees tot 'n bedrag gelykstaande met 200 persent van die vry-aan-boord-koste van die applikant se invoere gedurende die kalenderjaar 1953, van die goedere wat in die Bylae van hierdie kennisgewing ingesluit is en waarvoor addisionele permities nou verlang word.

B. GAIGHER,
Direkteur van Invoer en Uitvoer.

BYLAE.

Beskrywing.

Doenarietitem-nommer.

Ex 19 (e)

Gesoute harings.
Gerookte harings.

No. 2084 (Unie).]

[9th November, 1956.

CONTROL OF IMPORTS.

PRIORITIES LIST.

I, Benjamin Gaigher, in my capacity as Director of Imports and Exports and acting under and by virtue of the powers conferred upon me by Government Notice No. 2083, dated 9th November, 1956, do hereby prescribe as follows:—

1. In order to make provision for additional importations of the goods which appear in the Schedule to this notice, importers may apply to the Import Control Officer, P. O. Box 2109, Windhoek.

2. Such applications will be considered from registered importers who imported such goods during the calendar year 1953 and who are in receipt of 1957 imports permits with unspent balances thereon, valid for the importation of general merchandise.

3. The additional permits will be —

- (i) valid only for the importation of the items shown in the Schedule to this notice and will be issued on the basis of £2 for every £1 of the general merchandise permit surrendered;
- (ii) limited to an amount equal to 200 per cent of the free-on-board cost of the applicant's imports during the calendar year 1953 of the goods included in the Schedule hereto and for which additional permits are now sought.

B. GAIGHER,
Director of Imports and Exports.

SCHEDULE.

Customs Tariff
Item No.

Description.

Ex 19 (e)

Salted herrings.
Kipperd herrings.

<i>Doeanetariefitem-nommer.</i>	<i>Beskrywing.</i>	<i>Customs Tariff Item No.</i>	<i>Description.</i>
Ex 36 (a)	Mosterdpoelie.	Ex 36 (a)	Mustard powder.
Ex 63 (a)	Tapyte (maar nie van klapperhaar, sisal en dergelike harde plantaadige vesel nie), uitgesonderd tapyte in die stuk en rubbermatte.	Ex 63 (a)	Carpets (other than coir, sisal and similar hard vegetable fibres), excluding carpets in the piece and rubber mats.
Ex 63 (d)	Linoleum en vloerkleed met 'n maksimum dikte van 3-2 mm. uitgesonderd tapyt-vilt vir vloerkleding.	Ex 63 (d)	Linoleum and floor cloth not exceeding 3-2 mm. in thickness, excluding felt base floor covering.
Ex 65 (b)(vi) (7)	Gebreide boklere vir babas met 'n borsmaat van hoogstens 20 duim; slaapklerie vir babas met 'n lengte van hoogstens 27 duim; onderrokkes vir babas met 'n lengte van hoogstens 18 duim; borslappes.	Ex 65 (b)(vi) (7)	Infants' knitted outerwear not exceeding 20 inches chest measurements; infants' nightwear not exceeding 27 inches in length; infants' petticoats not exceeding 18 inches in length; bibs and feeders.
Ex 65 (d) (i)	Tweedehandse jasse (vir verkoop), met 'n vry-aan-boord-koste van hoogstens 32s. elk.	Ex 65 (d) (i)	Second-hand overcoats (for sale) of a free-on-board cost not exceeding 32s. each.
Ex 72 (a) (ii)	Oliekleedjie en oliebaai wat nie vloerkleed is nie.	Ex 72 (a) (ii)	Oil cloth and oil baize not being floor-cloth.
Ex 73, 76, 78 en 80	Sakdoeke en sakdoeke in die stuk.	Ex 73, 76, 78 and 80	Handkerchiefs and handkerchiefs in the piece.
Ex 99	Messware; lepel en vurke (uitgesonderd goue of silwer of vergulde of versilwerde), maar insluitende ru-smeedstukke; groot kerfmes-en-vurkstelle van onoorgeblaasde staal; kombuislepel; kombuiseetgerei; siffies en siwwe; eierkliters en -kloppers; spekterwers; raspers van blik; blikoepmakers; druiplepels; skummers; pastei pannetjies; suikerversierstelle; koekmakers; skeermesse (insluitende elektriese skeermesse); skeermeslemme; haarknippers, insluitende elektriese haarknippers; onderdele daarvoor; hangslotte.	Ex 99 Ex 102 (c) Ex 113 (1) and (2) Ex 335	Cutlery; spoons and forks (excluding gold or silver or gold or silver-plated), but including blanks; steel unplated carving sets, kitchen spoons; kitchen cutlery; strainers; sieves; eggbeaters and whisks; bacon slicers; tin graters; tin openers; basting spoons; skimmers; patty pans; icing sets; cake makers; razors, including electric razors, razor blades, barber's hair clippers, including electric hair clippers; parts therefor; padlocks.
Ex 103 (b)	Aanklampmotors.	Ex 103 (b)	Outboard motors.
Ex 103 (c) en (d)	Onderdele vir aanklampmotors.	Ex 103 (c) and (d)	Spares for outboard motors.
Ex 113 (3)	Stofsuiers; saamgestelde stofsuier-vloerpoelers; onderdele daarvoor (uitgesonderd borsels wat afsonderlik ingevoer word).	Ex 113 (3)	Vacuum cleaners; vacuum cleaner-floor polisher combinations; parts therefor, but excluding brushes imported separately.
Ex 113 (5)	Kragaaangedrewe-grasperksnyers en onderdele daarvoor.	Ex 113 (5)	Power-driven lawn mowers and parts therefor.
Ex 116 (d) (i)	Elektriese metaalfiltse (uitgesonderd batterye en gloeilampies ingevoer as onderdele).	Ex 116 (d) (i)	Electric metal torches (excluding batteries and lamp bulbs imported as spares).
Ex 116	Olielampe en lanterns, en onderdele daarvoor.	Ex 116	Oil lamps and lanterns and parts thereof.
Ex 118 (a)	Heiningsnoeiskêre, snoeiers en alle soorte „secateurs“; onderdele daarvoor.	Ex 118 (a)	Hedge shears; pruners; all types secateurs; parts therefor.
Ex 140	Naaimasjiene met 'n vry-aan-boord-koste van meer as £12, 10s. elk.	Ex 140	Sewing machines of a free-on-board cost exceeding £12, 10s. each.
Ex 143 (a) (ii)	Paraffienstowe en -oonde (uitgesonderd drukstowe en drukoonde); onderdele daarvoor.	Ex 143 (a) (ii)	Paraffin burning stoves and ovens (excluding pressure stoves and pressure ovens) and parts therefor.
Ex 151	Weegmasjiene en weegskale met 'n vry-aan-boord-koste van nie meer as £50 nie; onderdele daarvoor.	Ex 151	Weighing machines and scales of a free-on-board cost not exceeding £50, and parts therefor.
Ex 154 (3)	Trillerradio-ontvangtoestelle met 6-volt batterye, mits die vry-aan-boord-koste per toestel nie meer as £17, 10s. is nie, maar uitgesonderd draagbare radios en radios vir motorkarre.	Ex 154 (3)	Six volt battery vibrator radio receiving sets, provided the free-on-board cost per set does not exceed £17, 10s., but excluding portable radios and motor car radios.
Ex 172 (b) (i)	Huishoudelike glasware, mits die vry-aan-boord-koste van geen enkele stuk nie meer as 3s. is nie, maar uitgesonderd blompotte en ornamente van geslypte glas. (Leweransiers se fakture moet die koste van elke stuk afsonderlik aandui.)	Ex 172 (b) (i)	Household glassware, provided no individual piece exceeds a free-on-board cost of 3s., but excluding cutglass vases and ornaments. (Suppliers' invoices must show separately the individual cost of each piece.)
Ex 172 (c)	Koppies en pierings; bekere; suikerpotte; koek-, teebroodjie- of beskuitjiesbordjies of -bakkes; beskuitjiesvatjies; konfyt- en heuningpotjies; borde; soutpotjies; peper- en mosterdpotjies; en houters vir eetuswekkers; kaas- en botterbake; eierkies; vleisskottels; groenteskottels; tee- en koffiekanne; bekere (uitgesonderd oukêrel- of „toby“-bekere); kombuisware; en artikels wat gewoonlik 'n deel van volledige dinee, ontbyt, tee, en koffiervarsie, of van nageregstelle uitmaak hetsy afsonderlik of in die stel ingevoer, met 'n vry-aan-boord-koste van hoogstens 3s. per los stuk. (Leweransiers se fakture moet die individuele koste van elke stuk afsonderlik aandui.)	Ex 172 (c)	Cups and saucers; mugs; sugar bowls; cake, sandwich, or biscuit plates or trays; biscuit barrels; jam and honey jars; playbiscuits; salt cellars; pepper and mustard pots; and other condiment containers; pots and butter dishes; egg cups; meat dishes; vegetable dishes; tea pots; coffee pots; jugs (excluding character or „toby“ jugs), kitchenware; and articles usually forming part of complete dinner, breakfast, tea and coffee services or of dessert sets, whether imported separately or not with a free-on-board cost not exceeding 3s. per individual piece. (Suppliers' invoices must show separately the individual cost of each piece.)
Ex 259	Fopspeentjies vir babas; kleppe en tepels vir voedingsbottels.	Ex 259	Infants' soothers; valves and teats for feeding bottles.

Doenatariefitem-nommer.	Beskrywing.	Customs Tariff Item No.	Description.
Ex 264	Skeerkwaste.	Ex 264	Shaving brushes.
Ex 295	Plakpapier, waspapier, vetpapier.	Ex 295	Wall paper, Waxpaper, Greaseproof paper.
Ex 297	Vulpenne, balpuntpenne (uitgesonderd van goud of silwer of vergoude of versilverde); draai- en balpuntpotlode; onderdele daarvoor.	Ex 297	Fountain pens; ball point pens (excluding gold and silver plate, and gold and silver-plated ware); propelling and ball point pencils; parts therefor.
Ex 300	(a) Horlosies en klokke (uitgesonderd horlosies met goue en silwerkassies en klokke met 'n vry-aan-boord-koste van meer as £8); werknemers-tydklokke; nagwagverkliekers; tydhouerlokke vir duive; gemonteerde meganisme of bewegingsdele; onderdele vir klokke en horlosies.	Ex 300	(a) Watches and clocks (excluding watches, gold and silver-cased; clocks of a free-on-board cost exceeding £8), employees' time recording clocks; night watchmen's detectors; pigeon flying time recording clocks; set-up mechanisms or movements; parts for clocks and watches.
Ex 303	(b) Grammofoone (uitgesonderd elektries aangedrewe) samestellende dele daarvoor; grammofoonnalde.	Ex 303	(b) Gramophones (excluding electrically-operated), and component parts therefor and gramophone needles.
Ex 305	Klaviere; trekklaviere; onderdele en samestellende dele daarvoor; mondfluitjies.	Ex 305	Pianos; piano accordians; parts and components therefor; harmonicas.
Ex 308	Pype vir rokers.	Ex 308	Smokers' pipes.
Ex 310	(b) Vuurwapens, insluitende geweelpe daarvoor (uitgesonderd rewolwers en pistole en lope); geweer- en koelgeweertoebe-hore; vuurwapenpatrone.	Ex 310	(b) Firearms, including barrels therefor (excluding revolvers and pistols and barrels therefor); gun and rifle furniture; fire-arm cartridges.
Ex 324	Kameras; onontwikkelde film.	Ex 324	Cameras; unprocessed film.
Ex 326	Skooll-ele en griffels.	Ex 326	School slates and slate pencils.
Ex 335	Paraffien- en petrolstrykysters; kosfyn-maakmasjiene; termosflesse; onderdele daarvoor.	Ex 335	Paraffin and petrol burning irons; food mincing machines; vacuum flasks, parts therefor.

VORM EXCON 26 (d)

Applikant se Excon-verwysingsno. 14/_____

AANSOEK KRAGTENS KENNISGEWING No. 2084 VAN 9 NOVEMBER 1956 OM 'N PERMIT VIR DIE INVOER VAN GOEDERE WAT OF DIE VOORKEURLYS IN DIE BYLAE VAN DAARDIE KENNISGEWING VOORKOM.

1. Naam van applikant _____
2. Adres _____
3. Goedere waarvoor addisionele permitte aangevra word.

OPMERKING.—Asonderlike besonderhede moet verstrek word ten opsigte van elke Doenatariefgroep aangedui in paragraaf 1 van bogenoemde Kennisgewing. Asonderlike permitte sal uitgereik word vir elke Doenatariefgroep waarom aansoek gedoen word.

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Doenatarief-itemnommer.	Beskrywing van goedere.	Vry-aan-boord-koste van applikant se 1953-invoer van elk van die groepe goedere beskryf in Kolom (b).	Bedrag van 1954 permit van applikant wil afstaan.	Bedrag van vervangingspermit wat uitgereik moet word.

4. Besonderhede van applikant se 1957-permit(te) wat geldig is vir die invoer van algemene handelsware en wat by hierdie aansoek aangeheg moet word, wat met een-helfte van die bedrag vermeld in kolom (e), paragraaf 3 hierbo, gedeelte sal word:—

- (i) Permit No(s). _____
- (ii) Datum(s) van uitreiking _____
- (iii) Beskikbare saldo(s) _____

L.W.—(a) Applikante wat dit ongerieflik vind om hul hoofinvoerpermit(te) hieraan te heg, word daaraan herinner dat hul permit(te) op aansoek by die Invoerbeheerbeampte, Posbus 2109, Windhoek, verdeel kan word.

(b) Doeaneklaringsbriewe, waarop 'n 1953-doeanedatumstempel voorkom, asook leweransier se fakture met betrekking tot die betrokke 1953-invoere, moet beskikbaar wees vir indiening op versoek.

VERKLARING DEUR APPLIKANT.

Ek, _____ in my hoedanigheid van eienaar/
 Vennoot/Direkteur/Hoofbestuurder van die firma _____
 verklaar en sertifiseer hierby dat ek stappe gedoen het om myself daarvan te oortuig dat die inligting wat in hierdie aansoek vervat is, juis is.

Geteken _____
 dag van _____ 19 _____

Geteken voor my op hede die _____
 Kommissaris van Ede / Vrederegter.

L.W.—Die vergunnings wat by hierdie kennisgewing toegestaan word, sal alleenlik op Algemene Verbruiks-goedere-permitte vir 1957 van toepassing wees. Die vergunnings wat toegestaan is by Goewermentekennisgewing No. 2351 van 1955, bly op Algemene Verbruiks-goedere-permitte vir 1956 van toepassing.

FORM EXON 26 (d).

Applicant's Exon Reference No. 14/

APPLICATION IN TERMS OF NOTICE No. 2084 OF 9th NOVEMBER 1956 FOR A PERMIT TO IMPORT GOODS APPEARING ON THE PRIORITIES LIST DETAILED IN THE SCHEDULE TO THAT NOTICE.

1. Name of Applicant
2. Address
3. Goods for which additional permits are applied for:-

NOTE.—Separate particulars must be given in respect of each Customs Tariff Group shown in paragraph 1 of the Notice mentioned above. Separate permits will be issued for each Customs Tariff Group applied for.

(a) Customs Tariff Item Number.	(b) Description of Goods.	(c) Free-on-board Cost of Applicant's 1953 Imports against each Group of goods described in Column (b)	(d) Amount of 1957 Permit it is desired to surrender.	(e) Amount of Permit to be issued in lieu of Surrendered Permit.

4. Details of Applicant's 1957 permit(s) valid for the importation of general merchandise which must be attached to this application and which will be debited with one half the amount shown in column (e), paragraph 3 above.

(i) Permit No(s).

(ii) Date(s) of Issue

(iii) Available balance(s)

N.B.—(a) Applicants who find it inconvenient to attach hereto their main import permit are reminded that their permits may be split on application to the Import Control Officer, P. O. Box 2109, Windhoek.

(b) Customs Bills of Entry bearing a 1953 Customs date stamp and Suppliers' Invoices in respect of the relevant 1953 imports must be available for submission on request.

DECLARATION BY APPLICANT.

I, _____ in my capacity as Owner/Partner/Director/General Manager of the firm _____ do hereby declare and certify that I have taken steps to satisfy myself that the information contained in this application is correct.

Signed before me at _____ this _____ day of _____ 19____

Commissioner of Oaths / Justice of the Peace.

N.B.—The concessions granted in this Notice will apply to 1957 general merchandise permits only. The concessions granted in Government Notice No. 2351 of 1955, will continue to apply to 1956 general merchandise permits.

No. 2085 (Unie).]

[9 November 1956.

No. 2085 (Union).]

[9th November, 1956.

INVOERBEHEER.

CONTROL OF IMPORTS.

Ek, Benjamin Gaigher, in my hoedanigheid van Direkteur van In- en Uitvoer en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewermentskennisgewing No. 2083 van 9 November 1956, skryf hierby voor as volg:

1. Ten einde invoerders wat die goedere wil invoer wat in Bylae 1 van Goewermentskennisgewing No. 2083 van 9 November 1956 verskyn, en bekend staan as die Beperkte Lys, tegemoet te kom, sal aansoeke om die omskepping van sodanige permitte in spesifieke permitte vir die invoer van goedere wat in die „Beperkte Lys” vermeld word, oorweeg word in die geval van invoerders wat in besit is van permitte wat vir die invoer van algemene handelsware geldig is.

2. Die Direkteur van Invoer en Uitvoer sal die grondslag bepaal waar permitte vir algemene handelsware omskep mag word in permitte vir die invoer van goedere wat in die Beperkte Lys verskyn.

3. Die Direkteur van Invoer en Uitvoer behou hom egter die reg voor om aansoeke om omskepping te weier en ook om die hoeveelhede „beperkte goedere” wat ingevoer mag word, te beperk.

4. Invoerders wat van hierdie toegewing gebruik wil maak, moet skriftelik aan die Invoerbeheerbeampte, Posbus 2109, Windhoek, aansoek doen en die volgende meld—

I, Benjamin Gaigher, in my capacity as Director of Imports and Exports and acting under and by virtue of the powers conferred upon me by Government Notice No. 2083, dated 9th November, 1956, do hereby prescribe as follows:—

1. In order to accommodate importers who wish to import goods which appear in Schedule 1 to Government Notice No. 2083, dated 9th November, 1956, known as the „Restricted List”, applications will be considered from importers in receipt of permits valid for the importation of general merchandise for conversion of such permits into specific permits for the importation of goods mentioned in the „Restricted List”.

2. The Director of Imports and Exports will determine the rate at which general merchandise permits will be converted into permits for the importation of goods mentioned in the Restricted List.

3. The Director of Imports and Exports however reserves the right to refuse applications for conversion and also to limit the amount of “restricted goods” which may be imported.

4. Importers wishing to avail themselves of this concession should apply in writing to the Import Control Officer, P. O. Box 2109, Windhoek, stating—

- (a) die aard van die „beperkte goedere” wat hulle wil invoer;
- (b) die waarde van die „beperkte goedere” wat hulle wil invoer;
- (c) die vry-aan-boord-koste van hul 1948-invoere van sodanige goedere (as daar is).

5. Aansoek moet van die betrokke 1957-permit vir Algemene Handelsware vergesel gaan sodat die bedrag wat omskep word, van die beskikbare saldo op die permit afgetrek kan word.

6. Afsonderlike perमितte sal uitgereik word ten opsigte van elke afsonderlike item wat in die „Beperkte Lys” genoem word en wat die invoerder wil invoer, en die inligting wat in paragraaf 4 van hierdie kennisgewing gevra word, moet afsonderlike besonderhede meld van die verskillende items „beperkte goedere” wat die handelaar wil invoer.

B. GAIGHER,

Direkteur van Invoer en Uitvoer.

(VERDUIDELIKENDE OPMERKING.—Bostaande kennisgewing maak voorsiening vir die omskepping van Algemene Handelaarsperमितte vir 1957 in perमितte wat geldig is vir die invoer van goedere wat op die „Beperkte Lys” verskyn. Aansoek sal elkeen afsonderlik behandel word en dit is onmoontlik om te meld op watter grondslag die afsonderlike handelsartikels omskep sal word.

No. 2086 (Unie).]

[9 November 1956.

INVOERBEHEER.

Ek, Benjamin Gaigher, in my hoedanigheid van Direkteur van In- en Uitvoer en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewermmentskennisgewing No. 2083, gedateer 9 November 1956, gelas hierby soos volg:—

1. Met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sal geen vasgestelde kwotas uitgereik word vir die invoer van die goedere waarvan besonderhede in Bylae A hiervan verskyn nie.

2. In plaas van kwotas wat voorheen vir hierdie goedere uitgereik is, kan geregistreerde invoerders van tyd tot tyd aansoek doen om spesiale perमितte vir die invoer van sodanige goedere.

3. Spesiale perमितte sal, op ontvangs van sodanige aansoek, uitgereik word mits —

- (a) die applikant by hierdie direksie as 'n invoerder van die goedere, waarvoor 'n spesiale invoerperमितte verlang word, geregistreer is;
- (b) dat 'n versekering deur die applikant verskaf word dat die goedere ingevoer sal word vir sy eie voorraadbenodigdhede, vir die doel van herverkoop in die normale loop van sy besigheid, of vir sy eie gebruik; en
- (c) gewere gelewer kan word dat vaste bestellings geplaas is en dat hulle deur die leweransiers bevestig is.

4. Geregistreerde invoerders van die goedere wat in Bylae A verskyn word derhalwe hierby gemagtig om onderhandelings aan te knoop met die oog om bestellings daarvoor te plaas ooreenkomstig die bepalinge van paragraaf 3 hierbo.

5. Aansoek om hierdie spesiale perमितte moet in drievoud ingedien word op die vorm Excon. 37 wat hierby aangeheg is, nie meer as eenmaal per maand nie, en moet gerig word aan die Afdeling van die direksie van In- en Uitvoer wat voorheen aan die applikant invoerkwotas vir die betrokke goedere uitgereik het.

6. Goewermmentskennisgewing No. 2349 van 25 November 1955, word hierby teruggetrek.

B. GAIGHER,

Direkteur van In- en Uitvoer.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat invoerperमितte vryelik aan geregistreerde invoerders uitgereik sal word ten opsigte van die goedere wat in Bylae A verskyn op voorwaarde dat die aansoek met die voorskrifte van hierdie kennisgewing ooreenstem.

- (a) the nature of the “restricted goods” they wish to import;
- (b) the value of the “restricted goods” they wish to import;
- (c) the free-on-board cost of their 1948 imports of such goods (if any).

5. Applications should be accompanied by the relevant 1957 General Merchandise Permit so that the amount converted may be deducted from the available balance of that permit.

6. Separate permits will be issued in respect of every individual item mentioned in the Restricted List which the importer wishes to import and the information called for in paragraph 4 of this notice should show separate particulars of the different items of restricted goods which it is desired to import.

B. GAIGHER,

Director of Imports and Exports.

(EXPLANATORY NOTE.—The above notice provides for the conversion of 1957 General Merchandise Perimits into permits valid for the importation of goods mentioned in the Restricted List. Applications will be dealt with on their individual merits and it is not possible to state the rates of conversion which will be applied to the individual commodities.)

No. 2086 (Union).]

[9th November, 1956.

CONTROL OF IMPORTS.

I, Benjamin Gaigher, in my capacity as Director of Imports and Exports and acting under and by virtue of the powers conferred upon me by Government Notice No. 2083, dated 9th November, 1956, do hereby order as follows:—

1. With effect from the date of publication of this notice, no fixed quotas will be issued for the importation of the goods detailed in Schedule A appended hereto.

2. In lieu of the quotas previously issued for these goods, registered importers may make application from time to time for special permits for the importation of such goods.

3. Special permits will be issued on receipt of such applications provided —

- (a) the application is registered with this Directorate as a importer of the goods for which a special import permit is sought;
- (b) an assurance is given by the applicant that the goods will be imported for his own stock requirements for purposes of resale in the normal course of his business or for his own use; and
- (c) evidence can be furnished that firm orders have been placed and have been confirmed by the suppliers.

4. Registered importers of the goods appearing in Schedule A are accordingly hereby authorised to negotiate and place orders therefor in accordance with the provisions of paragraph 3 above.

5. Applications for these special permits should be made in triplicate on the form Excon. 37 appended hereto, not more frequently than once per month, to the section of the Directorate of Imports and Exports which has previously granted the applicant import allocations for the goods concerned.

6. Government Notice No. 2349 of the 25th November, 1955, is hereby withdrawn.

B. GAIGHER,

Director of Imports and Exports.

NOTE.—The effect of this notice is that import permits will be freely issued to registered importers of the goods appearing in Schedule A, provided the application conforms to the provisions of this notice.

BYLAE A.

1. Hout, onverwerk; vloerplanke en plafonplanke en houtpenne.

2. Gewalste staalprodukte wat vir doeleindes van hierdie kennisgewing omskryf word as—

- (a) stawe; hoekyster; U-yster; T-yster; balkyster; venster- en deurstrukture; plaatyster; plate; tinplaat; verlude plaat; spoorstawe;
- (b) gereedskapstaal; veerstaal; onvlekbare staal.

Vorm Excon. 37.

Applikant se Excon-nommer
 Groepkodenommer
 Uitgiftereeksnommer

AANSOEK OM SPECIALE INVOERPERMITTE Kragtens GOEWERMENTSKEENISGEWING No. 2086, GEDATEER 9 NOVEMBER 1956.

1. Naam van applikant
2. Adres
3. Aard van besigheid
4. Besonderhede van bestellings wat geplaas is en
waarvoor 'n invoerpermit nodig is:—

Beskrywing van goedere.	Land van herkoms.	Benaderde datum van verskeping.	V.a.b.-koste.
TOTAAL . . . £			

N.B.—Applikante word gewaarsku dat hierdie aansoekvorm slegs ten opsigte van die goedere gemeld in Bylae A van Goewermementskennisgewing No. 2086, gedateer 9 November 1956, ingevul moet word en ingeval die applikant, as gevolg van 'n onvoldoende beskrywing, 'n permit kry vir die invoer van goedere wat nie in daardie Bylae omskryf is nie, sal sodanige permit nie geldig wees nie.

Ek, _____, in my hoedanigheid van eenaar/direkteur/vennoot van die firma _____, verklaar hierby dat die inligting wat in hierdie aansoek verstrek is, na my beste wete en oortuiging waar en juist is en dat ek vaste bestellings en bevestigings van oorsese leveransiers kan verstrek vir die volle waarde van die bedrae hierbo gemeld en dat die goedere werklik deur bogenoemde firma vir voorrade in die gewone loop van sy besigheid nodig is.

Geteken _____

slegs vir amptelike gebruik.

PERMIT UITGEREIK.

No.	Bedrag
Datum	Handtekening

Algemene Kennisgewings.

Kennisgeving No. 1229 van 1956.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.
 INVOERBEHEER.

LANDBOUWERKTUIG, ENS.

Ek, Benjamin Gaigher, in my hoedanigheid van Direkteur van Invoer en Uitvoer en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewernementskennisgewing No. 2083 van 9 November 1956, soos gewysig, gelas hierby as volg:—

1. Alle invoerders van landbouwerktuie, uitrusting, masjienerie, -trekkers, -besproeiingsmasjienerie (met uitzondering van windmeulens, pype en toebehore, omheiningmateriaal en plaasverligtingstoestelle) en landbou-

SCHEDULE A.

1. Wood, unmanufactured; wooden flooring and ceiling boards and dowels.

2. Milled steel products, which for the purpose of this notice are defined as —

- (a) bars; angles; channels; tees; joists; window and door sections; plates; sheets; tinplate; terne plate; rails;
- (b) tool steel; spring steel; stainless steel.

Form Excon. 37.

Applicant's Excon. No.
Group Code No.
Issue Serial No.

APPLICATION FOR SPECIAL IMPORT PERMITS IN
TERMS OF GOVERNMENT NOTICE No. 2086,
DATED 9th NOVEMBER, 1956.

1. Name of applicant
2. Address
3. Nature of business
4. Particulars of orders placed for which an import permit is required:—

Description of Goods.	Country of Origin.	Approximate Date of Shipment.	F.o.b. Cost.
TOTAL . . . £			

N.B.—Applicants are warned that this form of application should be completed only in respect of the goods detailed in Schedule A of Government Notice No. 2086, dated 9th November, 1956, and if the applicant, by reason of an incomplete description, obtains a permit for the importation of goods not described in that Schedule such a permit will not be valid.

I, _____, in my capacity as Owner/Director/Partner of the firm _____ hereby declare that the information given in this application is to the best of my knowledge and belief true and correct and that I can produce firm orders and overseas suppliers' acceptances to the total value of the amounts stated above and that the goods are genuinely required by the above-named firm for stock in the normal course of business.

Signed _____

For official purposes only.

PERMIT ISSUED.

No.	Amount
Date	Signature

General Notices.

NOTICE No. 1229 of 1956.

DEPARTEMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

IMPORT CONTROL.

AGRICULTURAL IMPLEMENTS, ETC.

I, Benjamin Gaigher, in my capacity of Director of Imports and Exports and acting under and by virtue of the powers conferred upon me by Government Notice No. 2083 of the 9th November, 1956, as amended, do hereby order as follows:—

1. All importers of agricultural implements, equipment, machinery, tractors, irrigation machinery (excluding windmills, piping and fittings, fencing material and farm lighting sets) and agricultural small tools, who have

kleingereedschap wat magtigingsbriewe (L.A.F.) vir 1956 ontvang het waarop op die voorkant die volgende verskyn:—

- (a) Exconnummer 6/ gevolg deur 'n nommer;
- (b) Reeks No. L.A.F. gevolg deur 'n nommer;
- (c) Groepkode VI (14);
- (d) Uitgiftereeks No. 516, 556;
- (e) Invoerkwotas, 1956;

moet inligting aangaande hulle buitelandse valutatoekennings vir 1956 en bestellings wat daarteen geplaas is, aan hierdie Direktooraat stuur, soos aangedui in die Bylae hiervan.

2. Die opgaawe wat in paragraaf 1 van hierdie kennisgewing gevra word, moet hierdie Direktooraat nie later as 28 Februarie 1957 bereik nie.

B. GAIGHER,
Direkteur van Invoer en Uitvoer.

received Letters of Authority (L.A.F.) for 1956 bearing on the face thereof the following:—

- (a) Excon Number 6/ followed by a number;
- (b) Serial Number L.A.F. followed by a number;
- (c) Group Code VI (14);
- (d) Issue Serial No. 516, 556;
- (e) Import Quotas, 1956;

must submit to this Directorate in regard to their foreign exchange allocations for 1956 and orders placed against these allocations, information in the manner set out in the Annexure hereto.

2. The return called for in paragraph 1 of this notice must be submitted to reach this Directorate not later than the 28th February, 1957.

B. GAIGHER,
Director of Imports and Exports.

BYLAE.

Naam en adres van firma—

Exconnummer van Firma No. 6/

OPGAWE VAN LANDBOUWERKTUIG, ENS., BESTEL TEEN PERMITTE UITGEREIK VIR 1956.
(L.W.—Moet in duplo ingestuur word).

Werklike v.a.b.-waardes van goedere wat teen 1956 perмите bestel is, insluitende goedere alreeds verskeep en goedere gedek deur bevestigde bestellings vir verskeping nie later as 31 Maart 1957 nie.

L.W.—Die Direktooraat sal, indien dit nodig geag word, in 'n later stadium vra om inklaringsbriewe ter staving van die inligting wat hieronder uiteengesit word.

L.A.F. No.	Uitgiftereeks No.	Totale bedrag gemagtig.	Permit-nummer getrek teen elke L.A.F.	Waarde van permit gemeld in kolom 4.	Inklaringsbriefnummer teen elke permit in kolom 4 en 5.	Ontleding van kolom 5.			
						V.A.B.-waardes van goedere en werktuie bestel.	V.A.B.-waardes van goedere en werktuie alreeds verskeep en goedere gedek deur bevestigde bestellings.	V.A.B.-waardes van goedere en werktuie alreeds verskeep en goedere gedek deur bevestigde bestellings.	Totaal van kolomme 7 tot 9.
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
L.A.F. No.									
L.A.F. No.									
L.A.F. No.									
L.A.F. No.									
GROOTTOTAAL . . .									

Ek, van in my hoedanigheid van
(adres)
verklaar hierby dat ek gemagtig is om hierdie opgaawe namens die applikant-firma, hierin genoem, op te stel, en dat die inligting wat in bostaande opgaawe verskaf is, na my beste kennis en wete waar en juis is.

Datum

Handtekening

VIR OFFISIELE GEBRUIK.

ANNEXURE.

Name and Address of Firm:—

Firm's Excon No. 6/

RETURN OF AGRICULTURAL IMPLEMENTS, ETC., ORDERED AGAINST PERMITS ISSUED FOR 1956.
(N.B.—To be submitted in duplicate.)

Actual f.o.b. values of goods ordered against permits issued for 1956, including goods already shipped and goods covered by confirmed orders for shipment not later than the 31st March, 1957.

NOTE.—The Directorate will if considered necessary call at a later stage for Bills of Entry in substantiation of the information set out below.

L.A.F. No.	Issue Serial No.	Total Amount Authorized.	Permit Number Drawn against each L.A.F.	Value of Permit Quoted in Column 4.	Bills of Entry Numbers against Each Permit in Columns 4 and 5.	Analysis of Column 5.			
						F.O.B. Values of Machinery and Implements Ordered.	F.O.B. Values of Spares and Consumable Stores Ordered.	F.O.B. Values of Agricultural Implements and Tools Ordered.	Total of Columns 7 to 9.
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
L.A.F. No.									
L.A.F. No.									
L.A.F. No.									
L.A.F. No.									
GRAND TOTAL . . .									

I, _____ of _____ (Address) in my capacity as _____

do hereby declare that I am authorised to make this return on behalf of the applicant firm mentioned herein, and that the information given in the above return is to the best of my knowledge and belief true and correct.

Signature _____

SPACE FOR OFFICIAL USE.

KENNISGEWING No. 1230 van 1956.

INVOERBEHEER.

INVOER VAN GRONDSTOWWE, VERBRUIKBARE GOEDERE EN ONDERHOUDSRRESERWEDELE.

Ek, Benjamin Gaigher, in my hoedanigheid van Direkteur van In- en Uitvoer, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewermentskennisgewing No. 2083 van 9 November 1956, gelas hierby soos volg:—

1. Reëlings is getref vir die uitreiking van voorlopige toekennings vir die invoer van grondstowwe, verbruikbare goedere en onderhoudsrreserwedele gedurende 1957 deur geregistreerde invoerders van hierdie handelsware.

2. Enige vervaardiger wat van mening is dat sy voorlopige toekenning onvoldoende is om in sy behoeftes vir verskeping gedurende die kalenderjaar 1957 ten volle te voorsien, word versoek om bykomende invoerfasiliteite aansoek te doen.

3. Aansoeke om bykomende invoerfasiliteite deur vervaardigers en nywerheidsondernemings wat regstreekse invoerders van alle of 'n gedeelte van hulle benodigdhede is, moet op Vorm Excon 8H hieraan geheg, ingedien word; aansoeke op Vorm Excon 8H kan ook ingedien word deur vervaardigers en nywerheidsonderne-

NOTICE No. 1230 of 1956.

IMPORT CONTROL.

IMPORTATION OF RAW MATERIALS, CONSUMABLE STORES AND MAINTENANCE SPARES.

I, Benjamin Gaigher, in my capacity of Director of Imports and Exports and acting under and by virtue of the power conferred upon me by Government Notice No. 2083 of 9th November, 1956, do hereby order as follows:—

1. Arrangements have been made for the issue of initial allocations for the importation during 1957 of raw materials, consumable stores and maintenance spares by registered importers of these commodities.

2. Any manufacturer who considers that his initial allocation is inadequate to meet full his requirements for shipment during the calendar year 1957 is invited to apply for additional import facilities.

3. Applications for additional import facilities made by manufacturers and industrial undertakings who are direct importers of all or some of their requirements should be submitted on the Form Excon 8H attached hereto; applications on the Form Excon 8H may also be submitted by manufacturers and industrial under-

nings wat voorheen aansienlike voorrade van hulle benodigdhede van grondstowwe van groothandelaars en ander teen kwotas wat aan sulke groothandelaars en ander uitgereik is, gekoop het.

4. Waar 'n vervaardiger of nywerheidsonderneming goedere vervaardig wat onder meer as een adviseur val, moet 'n afsonderlike Vorm Excon 8H ten opsigte van elke groep aan die toepaslike adres gestuur en die feit dat sulke afsonderlike opgawes wel ingedien is, duidelik in paragraaf 5 van Vorm Excon 8H gemeld word.

5. Opgawes op Vorm Excon 8H moet slegs deur hoofkantore van sake-ondernemings ingedien word en die benodigdhede van die verskillende takke moet in een op-gawe saamgevat word.

6. In hierdie kennisgewing beteken—

- (i) „grondstowwe”, stowwe of bestanddele wat die invoerder gebruik by die vervaardiging van goedere of vir installasie of dienste, en ook verpakkingsmateriaal, spoorweg-, spoorbaan- en padmateriaal, misstowwe, saad en ander landboubenodigdhede, uitgesonderd kapitaaluitrusting;
- (ii) „verbruikbare goedere en onderhoudsreserwele”, verbruikbare materiaal (of materiaal vir onregstreekse gebruik), soos olie, ghries, poetskatoen, besems, lappe, sweiselektrodes, slypstene, ens., los kleingereedskap, werktuie en artikels van allerlei aard wat vir die instandhouding en herstel van bedryfsuitrusting en masjinerie gebruik word;
- (iii) „invoere”, goedere in die Unie en Suidwes-Afrika ingevoer uit alle bronne, behalwe die vrygestelde lande, nl., Basoetoland, Betsjoeanaland-protectoraat en Swaziland, asook die Federasie van die Rhodesië en Njassaland vir sover dit goedere betref wat in laasgenoemde gebied geproduseer word.

7. Die aandaag van invoerders word gevestig op die voorwaarde op invoerpermittidokumente voorgeskryf wat die terugstuur aan die Direkteur van In- en Uitvoer van alle perमितte wat ten volle gebruik is of nie meer geldig is nie, vereis. Versuim om aan hierdie voorwaarde te voldoen, stel die invoerder bloot aan die terugtrekking of weiering van invoerfasiliteite.

B. GAIGHER,
Direkteur van In- en Uitvoer.

takings who have previously purchased their requirements of raw materials in substantial quantities from wholesalers and others under the quotas issued to such wholesalers and others.

4. Where a manufacturer or industrial undertaking produces articles falling under more than one adviser a separate Form Excon 8H must be submitted to the appropriate address in respect of each group and the fact that such separate returns have been submitted must be clearly indicated in paragraph 5 of Form Excon 8H.

5. Returns on the Form Excon 8H should be submitted only by the head offices of concerns, and the requirements of the different branches should be consolidated in one return.

6. In this notice—

- (i) “raw materials” shall mean materials or components used by the importers in the production of goods or for installation or services, and shall include packing materials, railway permanent way and road materials, fertilisers, seeds, and other agricultural requirements, excluding capital equipment;
- (ii) “consumable stores and maintenance spares” shall mean consumable materials (or indirect materials) such as oil, grease, cottonwaste, brooms, rags, welding electrodes, grinding wheels, etc., small loose tools, utensils, and articles of all kinds used for the maintenance and repair of plant and machinery;
- (iii) “imports” shall mean goods imported into the Union and South West Africa from all sources other than exempted countries, viz.: Basutoland Bechuanaland Protectorate and Swaziland, and also the Federation of the Rhodesias and Nyasaland in so far as goods produced in this latter country are concerned;

7. The attention of importers is drawn to the condition prescribed on import permit documents requiring the return to the Director of Imports and Exports of all permits which have been fully utilised or which are no longer valid. Failure to comply with this condition will render the imported liable to the withdrawal or refusal of permit facilities.

B. GAIGHER,
Director of Imports and Exports.

Applikant se Exconverwysingsnommer _____

VORM EXCON 8H.

GRONDSTOWWE, VERBRUIKBARE GOEDERE EN ONDERHOUDSRESERWEDELE.

FABRIKANT SE OPGAWE.

Hierdie vorm moet deur fabrikante en ander nywerheidsondernemings wat hul grondstowwe invoer of wil invoer, ingevul en aan die Adviseur van die betrokke Groep teruggestuur word:—

1. Naam van applikant _____
2. Adres van applikant _____
3. Kort beskrywing van applikant se besigheid _____
4. Name en adresse van geassosieerde of onderhorige fabrieks- of ander handelsoondernemings wat—
 - (i) afsonderlike opgawes indien
 - (ii) nie afsonderlike opgawes indien nie
5. Besonderhede insake die invoer en verbruik van, en toekomstige behoeftes en voorrade aan grondstowwe, verbruikbare goedere en onderhoudsreserwele:—
 - (a) Goedere wat gedurende die kalenderjaar 1956 regstreeks ingevoer is en waarvoor die applikant inklaringsbriewe kan toon indien hy versoek sou word om dit te doen—
 - (i) Goedere wat kragtens invoerperमितte ingevoer is—

Beskrywing van Goedere.

Hoeveelheid. V.A.B.-koste

	£	:	:
	£	:	:
TOTAAL . . .	£	:	:
	£	:	:
	£	:	:
TOTAAL . . .	£	:	:
GROOTTOTAAL	£	:	:

(ii) Goedere op die Vrylys, wat sonder permit ingevoer is—

- Beskrywing van Goedere.*

Hoeveelheid.

V.A.B.-kost

£

£

TOTAAL . . . £ .

- Beskrywing van Goedere.*

Hoeveelheid.

V.A.B.-koste

£ :

£ : :

TOTAAL . . . £ . . .

- Beskrywing van Goedere.*

Hoeveelheid.

V.A.B.-koste

£ : :

£ : :

TOTAAL . . .	£	:	:
--------------	---	---	---

- | 1. | 2. | 3. | 4. | | | | |
|---|--|---|-------------------------------|-----------------------------|---|--------------|--------------------|
| Beskrywing van Goedere. | Verbruik van reg-streekse invoere in produksie gedurende 1956. | Aankope van grondstowwe op bestelling gedurende 1956. | Totale benodigdhede vir 1957. | | | | |
| | Hoeveelheid. | V.A.B.-koste.
£ | Hoeveelheid. | Faktuur-koste (netto).
£ | Naam van wie aangekoop (Naam en adres). | Hoeveelheid. | V.A.B.-koste.
£ |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| TOTAAL KOSTE | | | | | | | |
| Min kwotas vir 1957 reeds ontvang | | | | | | | |
| TOTAAL WAAROM DAAR NOU AANSOEK GEDOEN WORD | | | | | | | |

(ii) Ten opsigte van die verkope van goedere wat die applikant vervaardig het en/of installasies en dienste wat hy uitgeboek het gedurende die jaar 1956, soos gemeld in paragraaf 6 (i) hierbo, moet hieronder verklaar word wat die waarde was van sulke goedere, ens., wat gedurende 1956 uitgevoer is. (Verkope aan Suidwes-Afrika, die Protektoraat Betsjoeanaland, Swaziland en Basoetoland word nie as uitvoere geklassifiseer nie).

7. Getal persone wat regstreeks in verband met die applikant se eie fabriek, werkwinkel, installasies, ens., in sy diens is:—

	Soos in Excon SF gemeld.	Soos in Excon SG gemeld.	Tans.
Blankes—			
Administratief			
Ander			
TOTAAL			
Nie-blankes—			
Administratief			
Ander			
TOTAAL			

8. Wat is u fabriek se registrasienommer by die Departement van Arbeid?

Ek, _____
van _____ (adres) _____

in my hoedanigheid van _____
verklaar hierby plegtig dat ek gemagtig is om namens die applikant-firma hierin vermeld, aldus aansoek te doen en dat die inligting wat in hierdie verklaring verstrek word, na my beste wete en oortuiging waar en juis is. Verder verklaar ek dat die waardes wat in hierdie opgawe gemeld word, nie in enige ander Exconvorm wat deur die applikant-firma ingedien is, gepubliseer is nie; ook dat enige invoerpermit wat aan die applikantfirma uitgereik word, gebruik sal word vir die invoer van goedere wat hom in staat sal stel om dieselfde soort besigheid te dryf as wat hy gedurende 1956 onderneem het.

Die deponent het erken dat hy vertrou is met die inhoud van hierdie verklaring en dat hy dit begryp.

BEËDIG:

Bevestig en onderteken te _____ dag van _____ 1956.
op hede die _____ Voor my _____

Kommissaris van Ede.

Applicant's Excon Ref. No. _____

FORM EXCON 8H.

RAW MATERIALS, CONSUMABLE STORES AND MAINTENANCE SPARES.

MANUFACTURER'S RETURN.

This form should be completed by manufacturers and other industrial concerns who import or wish to import their requirements of raw materials and should be returned to the adviser of the relevant group.

- 1 Name of applicant _____
- 2 Address of applicant _____
- 3 Brief description of applicant's business _____
- 4 Names and addresses of any associated or subsidiary manufacturing or trading concerns, which —
 - (i) are submitting separate returns _____
 - (ii) are not submitting separate returns _____
- 5 Details of importation, consumption, future requirements and stocks of raw materials, consumable stores and maintenance spares—
 - (a) Direct imports during the calendar year 1956 for which applicant could produce bills of entry if called upon to do so—
 - (i) Goods imported under import permits—

Description of Goods.	Quantity.	Cost f.o.b.
_____	_____	£ : : _____
_____	_____	£ : : _____
_____	_____	£ : : _____
TOTAL . . .	_____	£ : : _____

- (ii) Goods on the "Free List" imported without an import permit—

Description of Goods.	Quantity.	Cost f.o.b.
_____	_____	£ : : _____
_____	_____	£ : : _____
TOTAL . . .	_____	£ : : _____
GRAND TOTAL	_____	£ : : _____

- (b) Stocks and outstanding orders of goods imported under permits as at 31st December, 1956—

- (i) Stocks of raw materials as at 31st December, 1956, imported by applicant direct—

Description of Goods.	Quantity.	Cost f.o.b.
_____	_____	£ : : _____
_____	_____	£ : : _____
TOTAL . . .	_____	£ : : _____

8. What is your factory registration number with the Department of Labour? _____

I, _____
 of _____ (Address)

in my capacity as _____ do hereby solemnly declare, that I am authorised to make this application on behalf of the applicant firm mentioned herein and that the information given in this declaration is to the best of my knowledge and belief true and correct, I further declare that the values shown in this return have not been duplicated in any other Excon return rendered by the applicant firm; also that any import permits issued to the applicant firm will be used for the importation of goods to enable them to carry on the same type of business as undertaken by them during 1956.

The deponent has acknowledged that he knows and understands the contents of this declaration.

SWORN TO:

Affirmed and signed at _____ on the _____
 day of _____, 195_____

Before me _____
 Commissioner of Oaths.